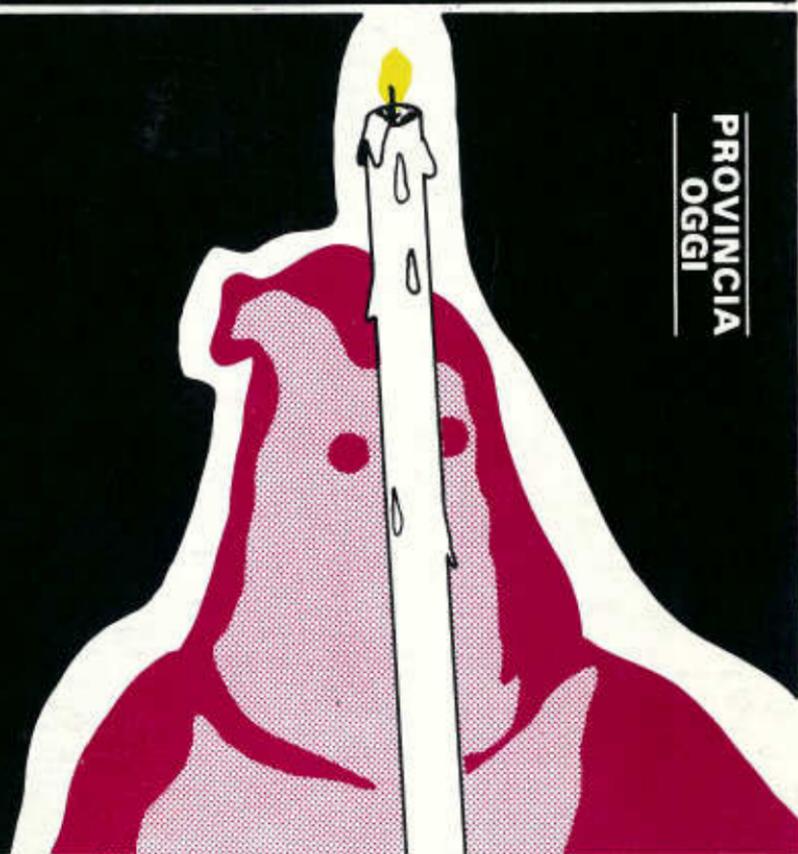


I MISTERI

e la settimana santa
in provincia di Trapani



PROVINCIA
OGGI

ARPE EDITRICE

POLLICINO



CALZATURE
BAMBINI
RAGAZZI

VIA G. B. FARDELLA, 31
TRAPANI

Scuderi Spouse

modelli esclusivi delle migliori firme

VIA SCONTRINO (ang. P.zza Vitt. Em.) - Tel. 24572 - TRAPANI

Prefazione

Da sempre, religione e fede, hanno la loro sede nel cuore dei popoli che se li contendono con onirico slancio. I vecchi hanno sempre ricordato con amore e riverenza tutte quelle manifestazioni religiose che si svolgevano nei loro paesi dando loro un significato magnificato in rapporto al loro vivere di oggi. In Sicilia manifestazioni religiose che vanno al di là del tempo ve ne sono parecchie e tra esse quella del Venerdì Santo a Trapani.

Sull'onda dei libretti, libriccini ed opuscoli, anche questo ha un carattere prettamente divulgativo. E' un accenno ad una storia di fede, di una processione il cui "pathos" è ad alto rischio coronario.

Lungo qualche chilometro sfilano dei veri capolavori d'arte dell'artigiano trapanese, che si mischiano alle luci, voci, colori ed odori che propana la gente, ora allegra ora triste. Atmosfere diverse ad ogni momento, ad ogni passaggio di via. Dal chiassoso giovane, pieno di vita, al mesto gesto mistico di una donna o di un vecchio in cerca di un attimo di fede.

Nel mentre si snoda la Passione di Gesù Cristo, che nel giorno della sua morte ci ricorda la Pasqua, la pace, la guerra e il mondo con le sue piccole gioie e miserie.

A.C.

Sono seduti per terra, scalzi con i piedi pieni di vesciche, ma soddisfatti di godersi qualche ora di relax prima di riprendere il cammino della processione. E' la notte tra il venerdì e il sabato Santo quando la tradizionale e monumentale "macchina" dei Misteri si prende un attimo di sosta prima di snodarsi ancora per la città e portarsi verso la chiesa del Purgatorio. La folla invece è tutta là, con il suo vociare, con il suo insistente guardare i gruppi allineati e momentaneamente abbandonati. Si odono le voci dei sezzanali, venditori di palloncini che ancora non sazi di vendere, porgono ai bambini un attimo di gioco di un tempo che fu. In coda ai gruppi vi sono tante donne, giovani e meno giovani, tutte vestite di nero. Stanno a contemplare e pregare la Madonna che piange per la morte del figlio sul calvario.

Nella durezza della notte, con un pizzico di vento e pioggia, come capita quasi sempre quando escono i Sacri Gruppi, la cosa suscita ai più un brivido di tristezza. Sono attimi che si ripetono da quattrocento anni e che sempre riescono a suscitare sentimenti di vera passione.

* * *

La memoria storica dei Misteri è lontana e forse va ben più in là dei quattro secoli che di solito viene fissata. Probabilmente è la diretta discendente della Processione del Cereo di cui si conosce un documento datato nel 1499 e scritto da Ferdinando II il Cattolico di Sicilia con il quale invitava il viceré Don



Pellicceria Artigianale
Benito Spada



Via G.B. Fardella, 342 - Trapani - Tel. 27410

Giovanni De La Nuza a provvedere il da farsi per la processione. La data in cui si tramutò in "festa dei Misteri", perché così veniva chiamata, è, e rimane incerta. La Sacra Rappresentazione ha comunque il suo prologo dalle manifestazioni teatrali sacre che tra il duecento e il trecento venivano propinate in Francia e Germania e ad ogni fine crociata. La processione cominciò infatti per emulazione, e sicuramente fu in Siviglia (Spagna) che esse ebbero il primo svolgimento. La correlazione con la lontana Trapani è spiegata dalla presenza spagnola in terra di Sicilia, appunto nel tredicesimo secolo. Ma alcuni come il Cammareri vanno oltre. Le relazioni commerciali che nel periodo si sono intrecciate tra spagnoli e genovesi, e tra Genova e Palermo e quindi Trapani, fanno propendere che la tradizione possa essere stata inculcata alla popolazione attraverso questo scambio di tradizioni e cultura. La cosa sembra molto labile anche allo stesso autore del libro sulla Settimana Santa, e anche a noi. La Processione ha molti lati comunicanti con quella che ancora oggi si svolge a Siviglia per cui ci sembra più giusto dare una discendenza più diretta, più aderente all'etnicità dei due Paesi.

Lo spirito della manifestazione infatti si adatta allo stile spagnolo, che andava a passo quasi funebre nello svolgersi di un rito religioso divenuto popolare. Ecco quindi l'antica denominazione di Casazze, di incerta matrice spagnola (Las Casazas) o più probabilmente genovese.

I vecchi edifici di Genova che ospitavano gli oratori infatti, erano chiamati Casaccie e già nel tredicesimo secolo usavano

MODA **ASTER** UOMO
valentino **Burberrys**
MISSONI **V** OF LONDON®

Via delle Arti, 28 - Tel. 24701 - Trapani

AS ■■■

FERREJEANS valentino **MISSONI**
V **SPORT**

Via delle Arti, 27 - Trapani

valentino **Flaxia** **Burberrys**
V OF LONDON®
ungaro
solo donna

Via delle Arti, 21 - Tel. 28398 - Trapani

sfilare per le vie della città rappresentando la Via Crucis. Dato i continui rapporti con la Sicilia, il termine, diventa di uso comune anche nella nostra città. Questo tipo di Processione si diffuse così in varie parti della Sicilia, tra cui Marsala, Erice e Nicosia. In un primo momento si trattò di personaggi (vedesi la processione del giovedì Santo a Marsala) poi si passò alle "macchine". Dalla Passione animata quindi si passò a quella inanimata. Si montarono così delle statue su assi di legno che poi vennero chiamate "bare" o "vare".

Dalla Casazze ai Misteri il passo è breve. Le rappresentazioni si lasciarono alle spalle le trasposizioni dell'Antico Testamento e si attenerono solo al Nuovo. Ecco quindi la parola Misteri, nel senso di una rappresentazione di un mistero religioso, qual è appunto la Passione di Cristo nell'interpretazione popolare.

All'inizio del XVII secolo, forse nel 1612, cominciò quella tradizione di fede e folklore che è giunta fino ai nostri giorni. Le Statue uscirono infatti dalle fiorenti botteghe artigiane della nostra città a partire appunto dai primi decenni del '600 fino al 1772, data in cui furono ultimate i gruppi della Spoliazione e della Sentenza.

La processione si snodava attraverso il dedalo del centro storico e originariamente le statue erano 18. Solo alla fine del XVII secolo se ne aggiunsero altri due, l'Addolorata e l'Uma con Gesù morto.

I Sacri gruppi e la processione erano affidati alle Maestranze, ovvero le associazioni Arti e Mestieri per conto di cui i

Misteri erano stati costruiti ed erano custoditi nella distrutta chiesa di San Michele Arcangelo, dove oggi sorge l'attuale Istituto tecnico commerciale, e sede dell'allora omonima Confraternita. Le Statue, in tele e colla, sono opera di artigiani e scultori abili che seppero dare a ogni gruppo una mirabile mimica del gesto e una grande passionalità. Tra essi ricordiamo Mario Ciotta, autore del primo gruppo la "Spartenza" e de "Lavanda dei piedi"; Baldassare Pisciotta autore di "Gesù nell'orto", "La Negazione" e "Gesù dinanzi ad Erode"; Francesco Nolfo autore de "La caduta al Cedron"; Antonio Nolfo autore de "La coronazione di spine" e "La deposizione"; Giuseppe Millanti autore di "Ecce homo!" e "L'Addolorata"; Domenico Nolfo autore de "La Sentenza", la "Spoliazione" e la "Ferita al Costato"; Giacomo Tartaglia autore de "Il trasporto al sepolcro". A questo vanno aggiunti Domenico Li Muli, Giuseppe Cafiero, Alberto Fodale, Leopoldo Messina e Vito Lombardo che ricostruirono e restaurarono alcuni gruppi distrutti dagli eventi bellici.

La processione si snodò, fino alla sosta per la seconda guerra mondiale, entro le mura della città. Riprese venerdì 19 aprile del 1939 e si trascinò per l'intera giornata. Nel 1947 cambiò itinerario. Per la prima volta e non senza polemiche, uscì fuori dal centro storico per inoltrarsi nella via Fardella. Dopo la distruzione della chiesa di San Michele Arcangelo i gruppi subirono una vera peregrinazione, cambiando di continuo sede. Furono prima ospitati dalla chiesa di San Giovanni, poi al Purgatorio quindi a San Domenico e infine fecero ritorno

alla chiesa, oggi oratorio del Purgatorio, da dove anche quest'anno usciranno alle 14.30 di venerdì. Come tradizione apriranno la processione gli incappucciati della Confraternita di San Michele Arcangelo seguiti dai venti gruppi che sfileranno al suono delle marcie funebri, introdotte solo all'inizio dell'800. Lo spettacolo è grandioso e va di pari passo alla folla che si contende con gli occhi un piccolo spazio di fede.

Alberto Costantino

PROFUMERIA

ALINE

Corso V. Emanuele, 10

CIPRIA
by
ALINE

in Corso V. Emanuele 18
91100 TRAPANI



salvo viaggi s.a.s.
di Antonino Ruello & C.

Agente generale
passeggeri e merci

Alitalia

ATI

tirrenia

Siremar

91100 Trapani corso Italia 48
telefono 0923-21896/540515 telex 910132 pbx 873636

Carmelo Aleo

GIOIELLERIA - ARGENTERIA

Concessionario Orologi

Philip Watch

LISTE NOZZE

Via Cap. S. Fontana, 25 Trav. Via Virgilio
Tel. (0923) 547214 - Abit.: 872316

91100 Trapani

STAZIONE DI RIFORMIMENTO
«SELF SERVICE»

«ESSO SHOP»

di CANTALICIO GUIDO & C. s.n.c.

91100 TRAPANI

VIA MARSALA ☎ 0923/24576



I. LA SEPARAZIONE (La Partenza)

Con questo gruppo inizia la storia della Passione, qui simboleggiata dalla separazione di Gesù dalla Madre e dall'apostolo prediletto, Giovanni.

Ceto: OREFICI

L'atto di affidamento risale al 6 aprile 1621 (notaio Martino Diego Ximenes), in favore dell'*ars aurificum* che ottenne il privilegio di aprire sempre la processione.

Autore: Mario Ciotta (rifacimento, seconda metà del '600).

Capo Console: D'Angelo Antonio

Alberti

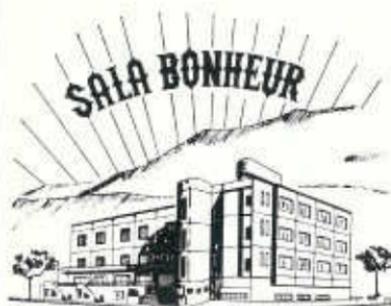
GIOIELLERIA ∩ ARGENTERIA

∩ OREFICERIA ∩

TRAPANI

Via G. B. Fardella, 99-101

Via Torrearsa, 95



- RICEVIMENTI
- BANCHETTI

— di Nicolò Stabile

Telefono (0923) 562690

Via F.lli Aiuto, 12

CASA SANTA - ERICE



VIA F.LLI AIUTO, 12 - TEL. 562690
CASA SANTA - ERICE



2. LA LAVANDA DEI PIEDI

Dopo l'ultima cena Gesù, in segno di umiltà, lava i piedi agli apostoli. Sono presenti S. Pietro ed un servo.

Ceto: PESCATORI

Concesso ai pescatori con atto del 6 aprile 1621 in notar Martino Diego Ximenes. Divise in due fazioni, fu quella della Marina di Palazzo ad occuparsi del gruppo. Successivamente, nel 1700, avvenne l'unificazione con la Marina del Casalicchio.

Autore: Mario Ciotta (rifacimento, seconda metà del '600).

Capo Console: Virgilio Salvatore



ENTRO OTTICO

di
VITO NOLA

Applicazioni lenti a contatto

*Montature ed occhiali da sole
delle migliori marche*

Via G. Marconi, 28
Tel. (0923) 535100 - TRAPANI

QUARTANA



**Specialità: FORMAGGI FRESCHI E STAGIONATI
FORMAGGI TIPICI E NOSTRANI
VASTO ASSORTIMENTO DI SALUMI**
TRAPANI - VIA XXX GENNAIO, 17 - TEL. 0923/20686

Angelino

TAVOLA CALDA
PASTICCERIA

ordinazioni per banchetti completi

Via delle Arti, 17

Tel. (0923) 28064 - TRAPANI



3. GESÙ NELL'ORTO DI GETSEMANI

Gesù giunge nell'orto degli Ulivi con i 3 apostoli per pregare. Mentre Giovanni, Pietro e Giacomo si abbandonano al sonno un Angelo gli offre il calice della Passione e della morte.

Ceto: ORTOLANI

Gli ortolani ottennero l'affidamento in data 27 aprile 1620 con atto del notaio Melchiorre Castiglione.

Autore: Mario Ciotta (rifacimento, seconda metà del '700).

Capo Console: Culcasi Pietro

Banca del Popolo

Banca del Popolo - Soc. Coop. a Resp. limitata
Sede Sociale e Direzione Centrale in TRAPANI
Registro imprese n. 5
FONDATA NEL 1883

RISULTATI DELL'ESERCIZIO 1990

Il Consiglio di Amministrazione della Banca del Popolo, riunitosi il giorno 22 febbraio 1991 sotto la presidenza dell'avv. Salvatore Perrera, ha proceduto alla formazione del bilancio dell'esercizio 1990.

Il consuntivo finale ha registrato un avanzamento dei risultati della gestione ed un ulteriore consolidamento delle strutture patrimoniali della banca.

I dati di maggiore interesse possono compendiarsi come espresso:

Raccolta della clientela	L. 710.006.571.338
Impieghi di Istituto	L. 372.352.191.491
Assegni circolari propri in circolazione	L. 92.399.760.018
Titoli di proprietà	L. 189.628.258.057
Depositi presso Banca d'Italia e istituzioni di creditizie	L. 279.658.243.243

Dopo gli ammortamenti in L. 1.607.733.136 e gli accantonamenti al fondo imposte e tasse in L. 9.300.000.000 e al fondo rischi su crediti e altri fondi patrimoniali per complessive L. 7.393.287.108, l'utile netto di esercizio è risultato di L. 5.279.430.913 e consentirà l'attribuzione a ciascuna azione di c.n. L. 2.000 - a godimento intero - di un dividendo di L. 1.040 lordo, superiore di L. 80 a quello corrisposto per l'esercizio 1989, e ulteriori attribuzioni patrimoniali.

Con l'approvazione da parte dell'Assemblea del predetto progetto di bilancio e delle proposte avanzate nonché con le attribuzioni a riserva di oltre lire 2 miliardi che saranno disposte dalla Assemblea medesima il "patrimonio sociale" assurgerà a L. 37.990.310.643 e i "mezzi patrimoniali" propri a oltre lire 86 miliardi.

Il Consiglio ha inoltre deliberati di convocare l'Assemblea ordinaria dei Soci presso i locali della "Sala Panorama" in contrada San Giovannello di Erice per il giorno 27 aprile 1991 ore nove in prima convocazione e per il giorno 28 aprile 1991 in seconda convocazione, stesso luogo e stessa ora, con l'ordine del giorno cui sarà data apposita pubblicità.

Il Consiglio di Amministrazione

BAR CRISTAL

GELATERIA

PASTICCERIA

PANINOTECA

Servizio a domicilio

TRAPANI

— PIAZZA MARTIRI D'UNGHERIA, 26/C - TEL. 24712 —

gucciardi boutique

Moda Donna

Escusivista delle ditte più prestigiose:

Gal Di Galatzine

Balakina (costumi)

Basile (maglieria)

Preppy Girl

Ekler

Stratagemma (accessori)

Via delle Arti, 10 - Tel. 21471 - TRAPANI



**PIZZERIA
TRATTORIA**

**Via Spalti 54
Telef. 28246
TRAPANI**



4. L'ARRESTO

Tradito da Giuda, Gesù viene arrestato dalle guardie giudaiche, mentre Pietro con un colpo di spada stacca l'orecchio destro al servo Malco.

Ceto: METALLURGICI

Si sconosce l'esatta data dell'affidamento all'*ars ferrariorum, clavittiorum, scopittiorum et spatiorum*.

Autore: Ricostruito per intero da Vito Lombardo nel 1765, essendo andato distrutto l'originale per una caduta dei portatori.

Capo Console: Purracchio Michele

F.lli G.A.V.

Garuccio di V. 30



ELETTROPOMPE - AUTOCLAVI
FERRAMENTA
RUBINETTERIE E VALVOLAME
TUBI NERI E ZINCATI

RACCORDERIA NERA E ZINCATI
BULLONERIE - VITERIE - UTENSILIERIE
TUBI IN GOMMA E PLASTICA
SMALTI - COLORI - VERNICI

91100 TRAPANI - VIA ARCHI, 69 - TELEFONO (0923) 547024

GIACALON& MESSINA

**INFISSI IN ALLUMINIO
LAVORAZIONE IN FERRO**

**TRAPANI
Via Venere, 49**

 **0923 - 27432**

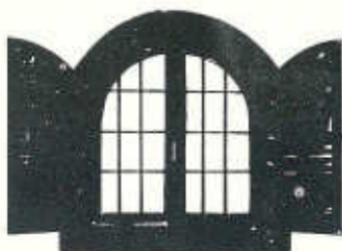


**PORTE CORAZZATE
CANCELLI AUTOMATIZZATI
SCALE A CHIOCCIOLA
LAVORAZIONE FERRO ZINCATO**

F.A.B. di Bruno Alberto
Via Alcamo, 39 - Trapani
Tel. 0923/871448



**INFISSI IN LEGNO
PORTE CORAZZATE**



**INFISSI IN ALLUMINIO
SCALE A CHIOCCIOLA**

VIA G. FERRO, N. 3 - TEL. 872599



Bar COLONNA
Gelateria
Rosticceria - Pasticceria
PRODUZIONE PROPRIA
TRAPANI
Corso Italia - Tel. 27486

Lo sapevate che...

'A BATTUTA - Con tale espressione dialettale si indica il percorso fatto con il Mistero in spalla, dal momento in cui si alza al momento in cui viene posato.

MASSARI - Sono i portatori dei gruppi scultorei, ad essi è affidato il compito delicato del trasporto, specie nelle stradine più strette.

'A CIACCOLA - Sono due tavolette di legno che, durante la processione si fanno battere su una terza tavola fissa con un manico a cui sono attaccate. 'A ciaccola viene usata dal caporale (responsabile di ogni gruppo di massari) per dare i tempi delle «battute».



5. LA CADUTA AL CEDRON

Mentre viene condotto dinanzi al sinedrio, Gesù cade sul torrente Cedron e, sotto lo sguardo di un tribuno, due guardie cercano di trascinarlo.

Ceto: NAVIGANTI

Concesso all'*ars nautarum* con atto del 6 aprile 1621 in notar Martino Diego Ximenes.

Autore: Francesco Nolfo (rifacimento, seconda metà del '700).

Capo Console: Di Maggio Vincenzo

Ristorante - Pizzeria

.. Il Salotto ..



*Vi aspettiamo
a pranzo!!!*

*per Voi lo sconto
del 20%*



91100 TRAPANI

Via Nicolò Burgio, 10 (ang. via Marino Torre)

Tel. (0923) 28330

PEPPI'S PIZZA

PALERMO - Largo Parini
SAN VITO LO CAPO - Via Faro, 7
TRAPANI
Via Manzoni, 10 - Tel. (0923) 532085

- Avvolgibili in plastica,
alluminio e legno
- Porte a soffietto in plastica
e legno
- Grigliati in legno
- Rivestimenti in legno
- Soffittature in genere
- Cornici per quadri
- Pronto parquet
- Corrimano per balconi in P.V.C.

Giacomo Spada

Via del Legno (ang. via del Salice), 64-66

☎ neg.: (0923) 565177

TRAPANI

Lo sapevate che...

CONSOLI - Sono eletti dalle maestranze, uno per ogni mistero. A loro viene affidata l'organizzazione della processione, la raccolta dei fondi, la cura e gli addobbi dei sacri gruppi.

'A VELLA - È la marcia funebre più famosa suonata dalle bande dei gruppi sacri. Essa regala momenti di vera commozione ai trapanesi e a tutti gli estimatori di questa tradizione.

PICACCE - Sono tutte le offerte date ai massari.

L'ANNACATA - È il dondolo che il Massari fanno fare a ciascun «Mistero» seguendo la cadenza delle nenie funebri. È divenuto insostituibile, con tale particolare movimento sembra di dar vita alle statue.

DIMENSIONE I N S E G N A

di Riccobene e SCALIA

INSEGNE LUMINOSE

- CARTELLONI PUBBLICITARI

PROSPETTI - NEON - PENSILINE

TRAPANI

VIA DELLA PACE 69 - TEL. 23772



6. GESÙ DINANZI AD HANNAN

Dopo l'arresto, Gesù viene portato dinanzi ad Hannan, suocero del sommo sacerdote Caifa, per essere interrogato. Una guardia lo schiaffeggia col guanto di ferro.

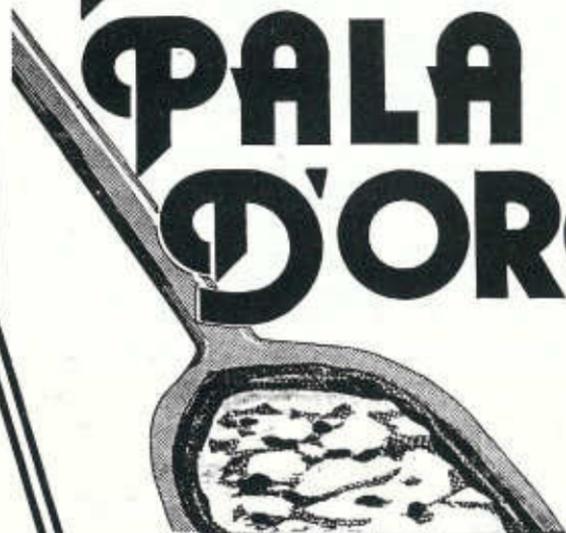
Ceto: FRUTTIVENDOLI

Con atto del notaio Francesco Incandela del 26 marzo 1684, il gruppo venne assegnato alle cure dei cordari e conciatori. Nel 1788 ai fruttivendoli.

Autore: L'originale, di cui si sconosce l'artefice, venne gravemente danneggiato dagli eventi bellici. L'attuale ricostruzione risale al 1951 ed è opera di Domenico Li Muli. Ma già nel 1788 aveva subito un rifacimento.

Capo Console: Anastasi Antonio

NEW PALA D'ORO



**PIZZERIA
TRATTORIA**

VIA CESARO', 105 - CASA SANTA - ERICE (TP)



FODALE GASPARE

**Fiori e Vivai
di piante e fiori
Addobbi in chiesa**

**91100 TRAPANI
Via Ten. Alberti, 42
Tel. (0923) 3 54 87**

PROFUMERIA

Emporio



Bellezza

VIA C. AGOSTINO PEPOLI, 18 TEL. 21738 - 91100 TRAPANI



7. LA NEGAZIONE

Mentre Gesù è in catene nel Sinedrio, un'ancella addita Pietro come uno dei suoi seguaci, ma questi negherà per tre volte di esserne discepolo.

Ceto: BARBIERI E PARRUCCHIERI

Concesso all'*ars barbionorum* con atto del 1° dicembre 1661, notaio Giacomo Monaco.

Autore: Il 15 ottobre 1769 il ceto commissionò a Baldassare Pisciotta il rifacimento del gruppo.

Capo Console: Galuppo Mario

PEPPI'S PIZZA

PALERMO - Largo Parini
SAN VITO LO CAPO - Via Faro, 7
TRAPANI
Via Manzoni, 10 - Tel. (0923) 532085



Via Vespri - Via Marino Tome
TRAPANI



8. GESÙ DINANZI AD ERODE

Gesù viene condotto dinanzi ad Erode Antipa e, mentre uno scriba lo accusa, per scherno, viene rivestito con una veste bianca.

Ceto: PESCIVENDOLI

Venne associato all'*ars molitorum* (molitori) con atto del notaio Adriano Venza il 13.11.1782. Successivamente ne ebbero cura i sensali e i crivellatori di cereali. Rimasto senza patrocinio, dal 1945 furono i dipendenti comunali ad assumersene l'onere finché non venne dato alle cure dei pescivendoli.

Autore: Baldassare Pisciotta (rifacimento, seconda metà del '700).

Capo Console: Di Bella Giuseppe

Pizzeria - Trattoria

PIZZA D'ORO

Consegna a domicilio

91100 TRAPANI

Via Palermo 10 ☎ 34333

RATK s.r.l.

Derattizzazione

Disinfestazione

Disinfezione

Diserbo

*Vendita all'ingrosso
prodotti chimici*

91020

CASA SANTA - ERICE
VIA G. CLEMENTE, 108
TEL. 0923/535227

R
I
N
O
M
A
T
A

S
A
L
U
M
E
R
I
A

QUALITA' CONVENIENZA CORTESIA

**Supermercato
MONTELEONE**

aff. **S7**

vi offre un vasto assortimento
di giocattoli, profumi, cosmetici,
piccoli elettrodomestici, cartoleria,
art. casalinghi e da regalo

Vi Aspettiamo Tutti i Giorni a Valderice

Via Vespri, 122 - tel. 833183 Valderice (TP)

F
R
U
T
T
A

E

V
E
R
D
U
R
A

F
R
E
S
C
H
E

C A L I B R A

**Opel Calibra.
Scoprite la linea
che traccia
la differenza.**



DETTO, FATTO. DAI CONCESSIONARI OPEL.



 **TRAM** AUTO s.r.l.

Esposizione e vendita: via Nicolò Riccio, 13 - Tel. 27900
Assistenza e ricambi: via Veneto - Tel. 565538 - TRAPANI



OPEL 
BY GENERAL MOTORS
N°1 NEL MONDO



9. LA FLAGELLAZIONE

Gesù, legato ad una colonna, viene flagellato da due sgherri per ordine di Pilato.

Ceto: MURATORI e SCALPELLINI

Il 3 maggio 1620, presso il notaio Melchiorre Castiglione, l'*ars murariorum* ebbe in concessione il gruppo, allora inteso come «lo Cristo alla colonna». L'anno successivo (10 aprile 1621, medesimo notaio) ai muratori si affiancarono gli artigiani del marmo.

Autore: Insieme all'«Ascesa al Calvario» è il solo gruppo che conserva per gran parte la struttura originaria. Ignoto l'autore. La figura del Cristo è stata sostituita con altra scolpita da Pietro Croce.

Capo Console: Garaffa Michele

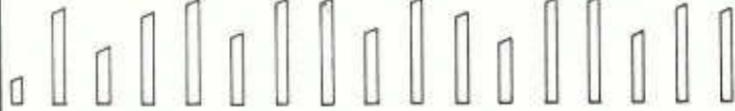


CERAMICHE



ROSALIA PARISI INGOGLIA

C.da Ospedaletto, Racc. Autostadale - Tel 533311



La Giudecca

AGENZIA D'AFFARI

91100 TRAPANI - Via XXX Gennaio, 39

Tel. (0923) 20989



10. L'INCORONAZIONE DI SPINE

Gesù, dopo essere stato spogliato dai soldati del governatore, viene coperto con un manto rosso ed incoronato di spine; e postogli in mano una canna come scettro un soldato per schernirlo gli si inginocchia davanti chiamandolo «Re dei giudei».

Ceto: FORNAI.

Concesso al ceto dei mugnai (*ars pistorum*) con atto dell'8 marzo 1632, notaio Mario Crezzi. Dal 1782 venne curato congiuntamente ai fornai. Dal 1971 se ne occupano solo i fornai.

Autore: L'originale, costruito nel 1621, venne rifatto da Antonio Nolfo nella seconda metà del '700. Gravemente danneggiato dagli eventi bellici, fu ricostruito nel 1946 dallo scultore Giuseppe Cafiero.

Capo Console: Lantillo Giuseppe.

CERAMICHE



ROSALIA PARISI INGOGLIA

C.da Ospedaletto, Racc. Autostadale - Tel 533311

**MACCHINE
E SISTEMI
PER UFFICIO**

**NOVASSISTENZA
SYSTEM**

di Damiano Paola in Li Causi



**ASSISTENZA
TECNICA
OLIVETTI
E IBM
COMPATIBILI**

Via G. Adragna, 61/A ☎ (0923) 532472 - 91100 TRAPANI



II. «ECCE HOMO»

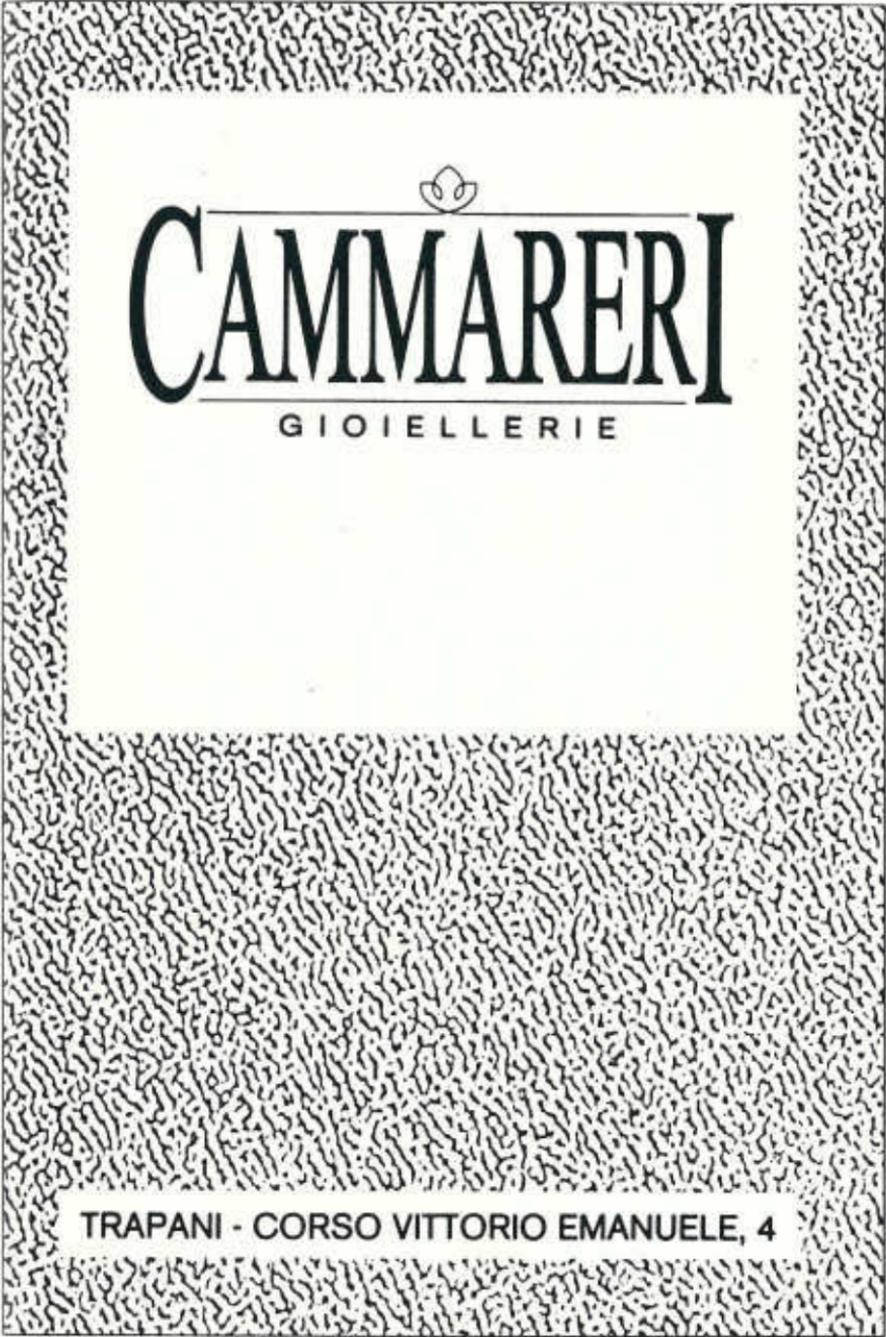
Pilato si affaccia al balcone e mostrando alla folla inferocita Gesù incoronato di spine pronuncia: «Ecce Homo».

Ceto: CALZOLAI.

Venne concesso ai Calzolai (*ars cordonum*) il 21 marzo 1689 con atto del notaio Melchiorre Castiglione. Ma, nota il Serraino, risultando il gruppo in processione già dal 1646, doveva originariamente appartenere ad altra categoria con la quale i calzolari si erano verosimilmente associati nella conduzione del Mistero.

Autore: Ricostruito da Giuseppe Milanti nella prima metà del '700.

Capo Console: La Colla Giuseppe.




CAMMARERI
GIOIELLERIE

TRAPANI - CORSO VITTORIO EMANUELE, 4



**TUTTO
SCAFFALI**

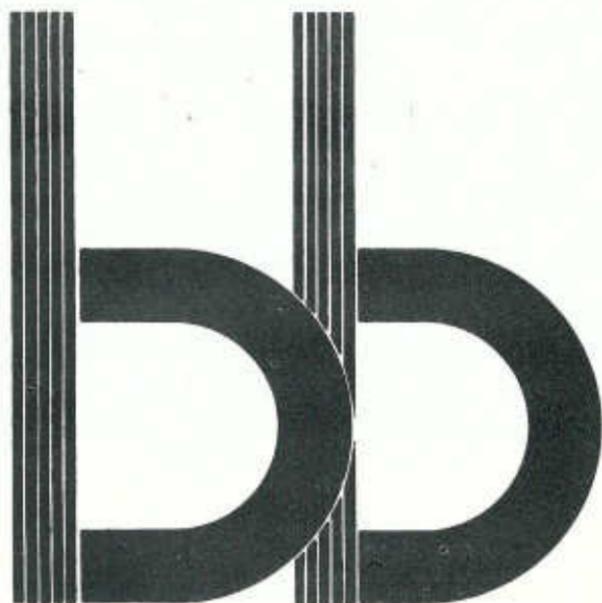
ARREDAMENTI PER

U F F I C I

N E G O Z I

I N T E R N I

Via Marsala 327/329 - Tel 0923/551744



bellomo & bellomo

Via Cuba, - Tel 22462 - Trapani

RIVEND.
AUTOR.
D. E. I
MARCHI

Chambers
THE SIGN OF QUALITY



by  American

 VANS



12. LA SENTENZA .

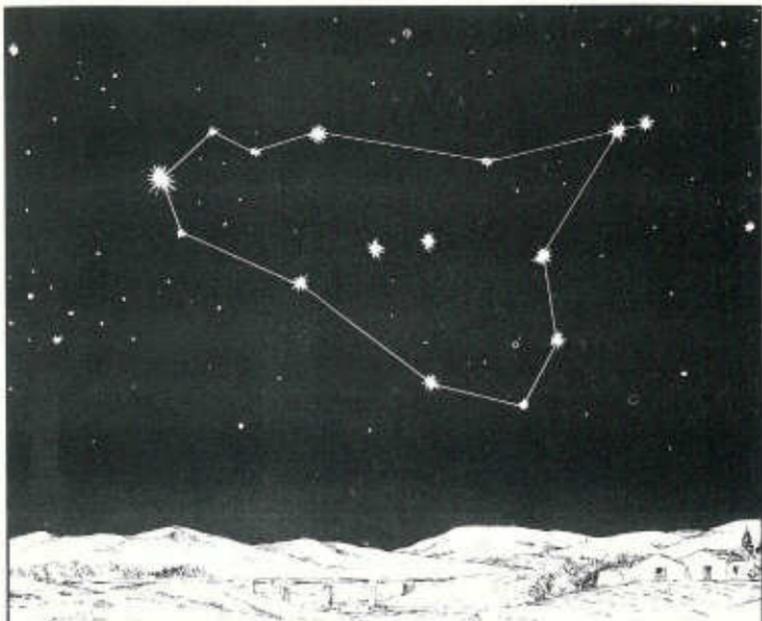
Il gruppo raffigura Pilato che, dinanzi alla condanna di crocifissione di Gesù, si lava le mani a simboleggiare di non aver colpa per quella ingiusta sentenza.

Ceto: MACELLAI.

Dato alle cure dei macellai e dei molitori (*ars bucceriarum*) nel 1772 per atto del 27 febbraio in notar Saverio Cognati. Dissociatisi i molitori, i macellai ne curarono a tutt'oggi l'uscita non senza trascorse contestazioni da parte di altri ceti che non consideravano i macellai quali maestri artigiani.

Autore: È opera originale di Domenico Nolfo, e risale al 1772. È l'ultimo Mistero ad essere stato costruito, insieme a quello della «Spogliazione».

Capo Console: Maltese Amedeo



La tua buona stella puoi trovarla anche qui

Per il risparmio, per gli investimenti, da oltre cento anni, il pubblico di tutte le province siciliane trova in noi la sua buona stella. Anzi, 61 stelle, che seguono da vicino i problemi della gente, con servizi moderni ed efficienti in tutta l'Isola. E anche oltre.



BANCA SICULA

AZIENDA DI CREDITO ORDINARIO
SEDE E DIREZIONE GENERALE IN TRAPANI



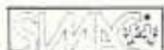
PER LUX s.n.c.
di PERRIA ENRICO VALERIO & C.

ELETTROFORNITURE CIVILI E INDUSTRIALI
ILLUMINOTECNICA E IMPIANTISTICA

bpt



REGGIANI



MOLVENO
INTERRUTTORI ELETTRICI ECLIPSE



VIA MILO, 13/15/17 - TEL. 0923/547350 - 91100 TRAPANI



13. L'ASCESA AL CALVARIO

Gesù salendo al Calvario con la croce in spalla, stramazza a terra, e mentre un soldato lo percuote viene ordinato a Simone Cireneo di aiutarlo; vicino una donna gli asciuga il volto, e miracolosamente sul drappo resta impressa l'immagine di Cristo.

Ceto: POPOLO.

Concesso originariamente ai braccianti, il 23 aprile 1620 fu dato in cura ai vinattieri e carrettieri (notaio Antonio Migliorino), per passare nel 1772 sotto il patrocinio del popolo.

Autore: È opera originale, risalente ai primi decenni del '600, di autore ignoto. La sola figura del Cristo è stata ricostruita da Antonio Giuffrida (la statua originale del Cristo è oggi conservata nella Chiesa di S. Maria del Gesù).

Capo Console: Savona Giuseppe

Regal Gioia
artigiana lampadari

INGROSSO & DETTAGLIO

Esposizione: VIA PRINCIPE DI NAPOLI
Sede: VIA G. MARCONI, 128

TRAPANI

LA PORCELLANA
- PAB -
BIANCA

Trama

Teen Agers

VIA BARONE SIERI PEPOLI 7
TEL. 0923 - 23764
TRAPANI

Trama

Veste i bambini

VIA G.B. FARDELLA
TEL. 0923 - 23392
TRAPANI



14. LA SPOGLIAZIONE

Prima di essere crocefisso Gesù viene spogliato, Il soldati si spartiranno le sue vesti.

Ceto: ABBIGLIAMENTO E TESSILI.

Affidato al ceto dei bottegai (per atto del 17 maggio 1772 secondo il Serraino; il 20.4.1620 in notar Melchiorre Castiglione secondo Cedrini-Calderone). Nel 1966 se ne assume l'onere dell'uscita il ceto Abbigliamento e tessili.

Autore: Opera originale di Domenico Nolfo, del 1772.

Capo Console: Tommasino Giovanni.



Paolo De Luca
Boutique

TESSUTI - CORREDI DA SPOSA
CONFEZIONI E ABBIGLIAMENTO

91100 TRAPANI
VIA G.B. FARDELLA, 316
TEL. 0923/23021



Pellicceria G.

di Genovese N. & C. s. n. c.

ALTA MODA MASCHILE

Via Cuba, 1 - Tel. (0923) 40669
91100 TRAPANI

CENTRO AUTORADIO

MUSIC-CAR

di R. SCONTRINO



*Sony - Jvc - Panasonic - Kenwood
Macrom - Antifurti Gemel - Alzacristalli
Installazioni Radio Telefoni*

Via Convento S. Francesco di Paola, 6 - CASA SANTA - ERICE



0923/552877

Sierra 1.8 ICVH.
Agile potenza.



Ford Sierra. Vederla è volerla.

RE.AR. srl TRAPANI

Tel. 562211 - 546688





15. LA SOLLEVAZIONE DELLA CROCE

Il gruppo sacro rappresenta Gesù già crocifisso, mentre viene sollevato sulla croce da un soldato romano e da due giudei.

Ceto: FALEGNAMI, CARPENTIERI, CARRADORI E MOBILIERI.

Dato alle cure dell'*ars fabrorum lignariorum* per atto del notaio Melchiorre Castiglione del 23 febbraio 1620.

Autore: Si tratta di uno dei primi gruppi ad essere stato costruito, essendo già presente nella processione del 1621. L'autore non ci è noto, né si possiede più l'originale andato gravemente danneggiato dalle bombe. L'attuale gruppo venne ricostruito nel 1952 da Domenico Li Muli.

Capo Console: Pellegrino Salvatore.

LA PORCELLANA
- PAB -
BIANCA



SIBALTO
s.r.l.

CONCESSIONARIA:

ALFA ROMEO

Esposizione e Magazzino: Via Virgilio, 71 - Tel. 22936
Officina e Assistenza: Via Virgilio, 64 - Tel. 22080

TRAPANI



16. LA CROCISSIONE

Gesù esala l'ultimo respiro, si conclude la sua Passione. Ai suoi piedi Maria S.S., Giovanni e Maria di Magdola; nel mentre un centurione romano con una lancia trafigge il corpo di Cristo per accertare la sua morte prima di deporlo dalla croce.

Ceto: PITTORI e DECORATORI (già Funai).

Affidato all'*ars cordareorum* (funai, categoria fiorente in Trapani a motivo soprattutto dell'attività marina e peschereccia che creava un considerevole «indotto») con atto del 27 aprile 1620, notaio Melchiorre Castiglione. L'artigianato delle funi è oggi praticamente estinto.

Autore: Facente parte del lotto iniziale della collezione, venne rifatto da Domenico Nolfo nel 1771.

Capo Console: Di Martino Alberto.

Erice



Il duomo.

CASSA
RURALE ED ARTIGIANA
DI XITTA



sempre al servizio della comunità locale

*Tutte le operazioni
di banca*

**Sede Sociale e Direzione Centrale in XITTA - TRAPANI
VIA NUOVA, 15-17 - TEL. 32155/32053**

Agenzia di città: PIAZZA UMBERTO 1° - TEL. 21666



17. LA DEPOSIZIONE.

Gesù viene deposto dalla Croce e adagiato su un lenzuolo. Accanto alle sue spoglie la Madre, Giovanni e Maria di Magdola.

Ceto: SARTI e TAPPEZZIERI.

Assegnato ai sarti (*ars sutorum*) per rogito del 3 aprile 1619 in notar Martino Diego Ximenes.

Autore: Subì irreparabili danni durante i bombardamenti bellici. Si rese necessario il rifacimento per le mani di Antonio Fodale e Leopoldo Messina. Già nel 1730 Antonio Nolfo aveva proceduto al rifacimento del gruppo originario.

Capo Console: Conticello Antonio.

valenti



**MOQUETTES
PARATI
TENDAGGI
PARQUETS**

**VIA MANZONI, 27
CASA SANTA - ERICE (TP)
TEL. 552888**

GERVASI LUIGI



**TAPPETI
TENDAGGI
MOQUETTES**

VIA RICCARDO PASSENETO, 21 TRAPANI

PROSSIMA APERTURA
ESPOSIZIONE IN VIA PASSENETO, 25
ACCANTO IL NEGOZIO

Sicilcomet s.r.l.

VIA S. CALVINO, 1 - TEL. 0923/871250
91100 TRAPANI

**SERRAMENTI IN ALLUMINIO
PORTE BLINDATE**

EMPLAST
di A. VALENTI & C. s.n.c.

*PERSIANE AVVOLGIBILI
RIVESTIMENTI MURALI
PORTE SCORREVOLI
MANUFATTI IN GENERE
GRANCLATI P.V.C.*

Fabbrica e Uffici:
91016 ERICE - CASA SANTA
VIA G. MARCONI, 26
TEL. 0923/538913



18. IL TRASPORTO AL SEPOLCRO

Nel gruppo scultoreo sono presenti Maria S.S., Giuseppe d'Arimatea, l'apostolo Giovanni, Niccodemo e la Maddalena che reggono i lembi della sacra Sindone su cui è disteso il corpo di Cristo. A loro spetterà il triste ufficio.

Ceto: SALINAL.

Il notaio Martino Diego Ximenes rogo l'atto con il quale il 5 aprile 1619 il gruppo venne dato alle cure dei corallai. A causa del declino di quell'arte, se ne assunsero il patrocinio i salinai.

Autore: Fra i gruppi più antichi, venne rifatto da Giacomo Tartaglia nella prima metà del '700. Nel 1947 Giuseppe Cafiero, provvide alla ricostruzione del gruppo statuario, gravemente offeso dalle bombe del 1943.

Capo Console: Canino Mario.

S

schifano arredi

91100 trapani / via g. b. fardella, 506
palazzo venuti / tel. (0923) 23757

Galleria Venuti

di ANTONINO VENUTI

MOBILI D'ARTE E D'ANTIQUARIATO — MOBILI PER UFFICI E DA GIARDINO —
TENDAGGI — TAPPETI — ARAZZI — QUADRI — PORCELLANE ARTISTICHE — VETRERIE

91100 TRAPANI
VIA G. B. FARDELLA, 504
TEL. (0923) 29181 - 23601 P.O. BOX 16



19. GESÙ NEL SEPOLCRO

Rappresenta il Cristo morto, deposto nel sepolcro.

Ceto: PASTAI.

Insieme all'Addolorata, è probabilmente uno dei gruppi più antichi dell'intera processione. Infatti, nelle antiche *casazze* i gruppi scultorei si formarono a partire da un nucleo originale che comprendeva, appunto, il Cristo deposto nell'urna e la Madre Addolorata. Originariamente era curato e portato in spalla dalla stessa Confraternita del Preziosissimo Sangue di Gesù Cristo che lo «cedette» ai Pastai nell'800.

Autore: Si ignora l'autore originario. L'attuale statua è invece opera di Antonio Nolfo (prima metà del '700).

Capo Console: Angileri G. Battista.



AEMME

Per poter vendere meglio i loro prodotti, le aziende hanno sempre più bisogno di «mezzi» efficaci e di grande diffusione.

L'esperienza ha dimostrato che non esiste un mezzo valido per tutte le campagne pubblicitarie. La scelta va, dunque, operata di volta in volta, a seconda del settore merceologico e dei destinatari del messaggio.

Ecco perché l'Aemme, scegliendo i migliori mezzi pubblicitari, ha anche cercato di diversificarli per settori di intervento. Che si tratti di pubblicità televisiva, radiofonica, cartellonistica, o su carta stampata, i clienti della Aemme usufruiscono di un servizio che si qualifica anche per l'ampiezza delle sue proposte.



AEMME Concessionaria di pubblicità

Trapani - Via Cicerone, 1 - Tel. (0923) 552499 - Fax 539621



BIRRERIA - SELF SERVICE

OKTOBER - FEST

Panini alla Danese

Prol. via G.B. Fardella, 700 - Tel. 32658

TRAPANI



20. L'ADDOLORATA

Raffigura la statua di Maria Addolorata avvolta in un manto di velluto nero. Particolarmente significativa è l'espressione di dolore del suo volto.

Ceto: CAMERIERI, DOLCIERI E BARISTI, AUTISTI, ALBERGATORI.

In origine, veniva condotta in processione dal patriziato che abbandonò la cura del gruppo in favore dei camerieri e dei dolciieri che ne assunsero il patrocinio nell'800.

Autore: Nella prima metà del '700, Giuseppe Milanti sostituì la statua originaria con quella che tuttora ammiriamo.

Capo Console: Gabriele Giuseppe.

L'AFARONE

Concessionaria di Pubblicità
AEMME

GIORNALE DI ANNUNCI GRATUITI
IN EDICOLA
OGNI MESE

Per la vostra pubblicità: (0923) 552499
Per le vostre inserzioni: (0923) 28913

CONSIGLIO DIRETTIVO UNIONE MAESTRANZE

Pres. Onorario

Cap. Franco Bosco (Naviganti)

Presidente

Geom. Mario Canino (Salinai)

V. Presidente

Cap. Vincenzo Di Maggio (Naviganti)

CONSIGLIERI

Giovanni Tommasino

Giuseppe Savona

Michele Purracchio



Provincia

OGGI

**POLITICA
CULTURA
SPORT
ANNUNCI
ECONOMICI**

O G N I
15
**GIORNI
IN EDICOLA**



VENERE di ERICE
di CUSENZA GIUSEPPE

AGENZIA IMMOBILIARE

*Cerchiamo appartamenti,
mini appartamenti
case a solo con giardino,
villette, terreni edificabili
per vendere e per affittare
in Trapani, Erice, Casa Santa
o zone limitrofe.*

AGENZIA D'AFFARI

*Si fanno fotocopie
pratiche automobilistiche
certificati e servizi vari,
tesi di laurea
domande per concorsi
e successioni,
Visure catastali e ipotecarie*

Via XXX Gennaio, 42

☎ 28122 / 567474

Via Madonna di Fatima, 36

☎ 567474 / 28122

L'ARPE EDITRICE RINGRAZIA

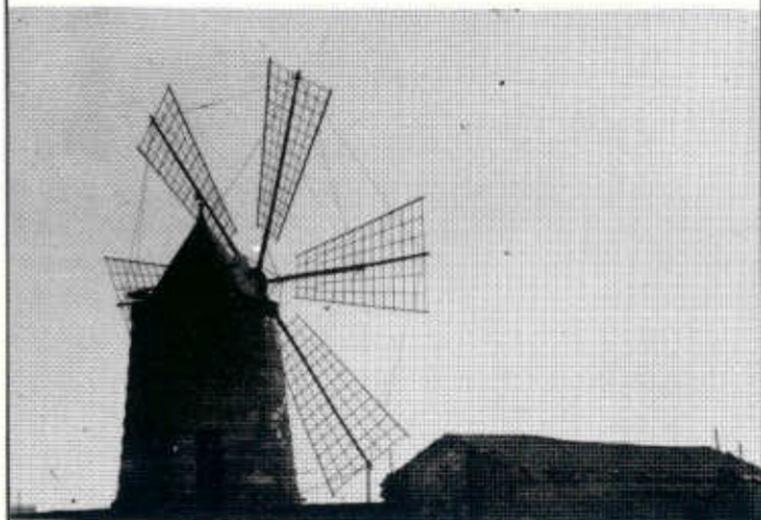
Prov. Reg.

Comune di Erice

Aemme	Monteleone S7
Aiuto Gelateria	Music Car
Alberti	New Pala D'Oro
Aleo	Novassistenza Sistem
Aline	Oktober Fest
Angelino	Opel Tram
Aster	Ottica Noia
B. Spada	Parisi Ingoglia
Banca Del Popolo	Pellicceria G
Banca Sicula	Peppi's Pizza
Bar Colonna	Per Lux
Bar Cristal	Pizza D'Oro
Bellomo	Pollicino
Bonheur	Porcellana Bianca
C. R. A. Xitta	Quartana
Cammareri	Rat Kill
Chicco	Rear
Cipria	Regal Gioia
Dimensione Insegna	Salvo Viaggi
Emplast	Scale a Chiocciola
Emporio Bellezza	Schifano
Esso Shop	Scuderi Spose
F.lli Garuccio	Sibauto
Fab	Sicilcomet
Fodale Fiori	Stabile
Gervasi	Trama
Giacalone e Messina	Trattoria Peppe
Giacomo Spada	Tutto Scaffali
Gucciardi	Valenti
Il Salotto	Venere di Erice
La Giudecca	Venuti
Levi's Store	



Provincia Regionale di Trapani



Il Mulino

Il Presidente, l'Amministrazione e il Consiglio Provinciale
Augurano BUONA PASQUA a tutta la cittadinanza



VIA TORREARSA, 81
TRAPANI

TUTTO IL MONDO LEVI'S
IN UN UNICO STORE



Via Marsala, 137/149
TRAPANI